



FACTURA

SKF DE MEXICO S.A. DE C.V.
SME9011185X4

501 - General de Ley Perpetuas Morales
AUTOPISTA MEXICO PUEBLA KM 125 1103
PUEBLA, PUEBLA, CP. 72014
TEL: (01 222) 223-49-00
FAX: (01 222) 223-49-21
APARTADO POSTAL No. 855

RFC SKF
VENDIDO A : GDL4800
GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

EMBARCADO A:
GETRAG S.P.A.
NUEVA TRANSVIA DEL GERANI 5
70026 MODUGNO BARI
ITALY

RFC
TRANSPORTISTA
DHL NDA

CONDICIONES DE ENTREGA
ENVIAR DIRECTO A CLIENTE
REFERENCIA SKF
SU REFERENCIA

SU FECHA Y NO. ORDEN
180221-5500035687

PAGADOR DE LA FACTURA
GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

RFC
XEXX010101000

SKF NO. VENDEDOR
CONDICIONES DE PAGO
60 DIAS NETO FECHA FACTURA

FECHA EMBARQUE
NO. ORDEN SKF
1800005585

ORIGINAL
01

CANTIDAD KG NETO VALOR EN USD

1200 22.3 1464.00

1200 22.3 1464.00

1200 22.3 1464.00

CANTIDAD KG NETO VALOR EN USD

1200 22.3 1464.00

1200 22.3 1464.00

NO. DE PAQUETES
3

28.7

22.3

CANTIDAD PRECIO NETO UM TOTAL

VAT ID: T04896850728

Mexico

OIL SEALS (RETENES)

PM
LIC : 84879099

0001 0014/F 557718-16

2507817760

OIL SEALS (RETENES)

HTS: 8487.90.99

(MACHINERY SEALS MADE OF

STEEL FOR AUTOMOTIVE INDUSTRY)

DDP MODUGNO, ITALY

NUMERO DE NOTA DESPACHADA
00057808

LINEA	DESCRIPCION	CANTIDAD	CLAVE UNIDAD	UNIDAD	CLAVE PRODUCTO/ SERVICIO	VALOR UNITARIO	IMPORTE	BASE	IMPUESTO	TIPO/FACTOR	TASA O CUOTA	IMPORTE
1	557718-16	1200.00	H87	PIEZA	31411800	1.22	1,464.00	1,464.00	002	Tasa	0.000000	.00

202103

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1200

Quantità effettiva: 4

Tipo Imballaggio: 3

Quantità Imballi: 3

Conformità alle schede d'imballo: SI NO

Data controllo: 14/05/2018

Firma

18022103
5008151064
18022103

FACTURA

SKF DE MEXICO S.A. DE C.V.
SME901160X4
601 - General de Ley Personas Morales
AUTOPISTA MEXICO PUEBLA KM 125 1103
PUEBLA, PUEBLA, C.P. 72014
TEL: 01 222 223-49-00
FAX: 01 222 223-49-21
APARTADO POSTAL No. 855



No. Certificado del Emisor	0000100000040593415
No de Certificado del SAT	0000100000040524465
Folio Fiscal - UUID	744bb72-5a2-47a9-ba29-c31a6784947
PROVEEDOR DE CERTIFICACIÓN CFDI(PAC)	Aurolian S.A. de C.V. R.F.C.: AUR100128NN3
Fecha de Certificación	2018-05-09T11:55:16

I - Ingreso	1,464.00
Salvo	0.00
Folio	341229
Fecha y Hora de Emisión	2018-05-09T11:55:15
Expedido En:	72014

CANTIDAD CON LETRA	UN MIL CUATROCIENTOS SESENTA Y CUATRO USD 0/100
MONEDA: USD - USD	TIPO DE CAMBIO: 19.57

Sub-Total	1,464.00
IIVA 0.000000 %	0.00
IIVA RETENIDO	
Total	1,464.00

SELLO DIGITAL DEL CFDI

YwUgKCaCzXzG1Y0F7WmAbCU6bbWwAWdZyR68MYXRONACF6rPNF/OkwmJmM6rP6KwP5uG1A2G3tPpM3ZAMRGC5B2145Z1GKv48bTUBo-n4tqCr5aZy8Tzq783b3bPpJC/MrP5N4M1JmAg5bRmF5gyG6dAgl0m3Zy8Lbbaq42akGpu11PskUuAh5soGhmZmshv8BU737DSS6U01M8K6mZ8KqLJM5W5YOY0Y2arRUB3WtH0pZUhaNk6BQAdyqPOTpLUCkORfjG6M84dP54rVh5EYmba5C6HkQdcm5f6CZ4Z230868L5==

CADEVA ORIGINAL DEL COMPLEMENTO DE CERTIFICACIÓN DIGITAL DEL SAT

111744bb72-5a2-47a9-ba29-c31a67849472018-05-09T11:55:16JUAH100128NN3YwUgKCaCzXzG1Y0F7WmAbCU6bbWwAWdZyR68MYXRONACF6rPNF/OkwmJmM6rP6KwP5uG1A2G3tPpM3ZAMRGC5B2145Z1GKv48bTUBo-n4tqCr5aZy8Tzq783b3bPpJC/MrP5N4M1JmAg5bRmF5gyG6dAgl0m3Zy8Lbbaq42akGpu11PskUuAh5soGhmZmshv8BU737DSS6U01M8K6mZ8KqLJM5W5YOY0Y2arRUB3WtH0pZUhaNk6BQAdyqPOTpLUCkORfjG6M84dP54rVh5EYmba5C6HkQdcm5f6CZ4Z230868L5==

SELLO DIGITAL DEL SAT

YwUgKCaCzXzG1Y0F7WmAbCU6bbWwAWdZyR68MYXRONACF6rPNF/OkwmJmM6rP6KwP5uG1A2G3tPpM3ZAMRGC5B2145Z1GKv48bTUBo-n4tqCr5aZy8Tzq783b3bPpJC/MrP5N4M1JmAg5bRmF5gyG6dAgl0m3Zy8Lbbaq42akGpu11PskUuAh5soGhmZmshv8BU737DSS6U01M8K6mZ8KqLJM5W5YOY0Y2arRUB3WtH0pZUhaNk6BQAdyqPOTpLUCkORfjG6M84dP54rVh5EYmba5C6HkQdcm5f6CZ4Z230868L5==



MÉTODO DE PAGO: PPD
FORMA DE PAGO: 03
USO CFDI: F01
TIPO RELACION:
UUID RELACIONADO:

COMPLEMENTO DE COMERCIO EXTERIOR

Versión:	1.1	Número de Certificado Origen:	
Tipo de Operación:	2	Número Exportador Confiable:	
Clave de Pedimento:	A1	Incoterm:	DDP
Certificado de Origen:	0	Subdivisión:	0

DATOS COMPLEMENTARIOS EMISOR				DATOS COMPLEMENTARIOS RECEPTOR				DATOS DESTINATARIO			
CURP:	AUTOPISTA MEXICO PUEBLA KM 125 1103	NumRegIdTrib:	TO48868650728	Nombre:	GETRAG S.P.A.	CANTIDAD ADUANA	UNIDAD DE MEDIDA	VALOR UNITARIO	VALOR DÓLARES		
Domicilio:	114 PUE MEX 72014	Domicilio:	VIA DEI CICLAMINI 4 MODUGNO BARI ITALIA 70026	Domicilio:	SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5 MODUGNO BARI ITALY ITA 70026						
MARCA	MODELO	SUB-MODELO	NO. SERIE	FRACCIÓN ARANCELARIA							
				84879099		1200	01	\$ 1.22	\$ 1,464.00		

OBSERVACIONES

EXPRESS WORLDWIDE WPX



2016-05-03 WSJ 3.258.01 / "90-1411"

From : SKF DE MEXICO SA DE CV

JOSÉ LUIS HERNÁNDEZ

AUTOPISTA MEX-PUE KM 125 #1103

72014 PUEBLA PUEBLA

Mexico

Origin:

PBC

Contact: Ph : 5231453533

Contact:

Ph : 390805858657

nicola.miglietta@magnum.com

To: GETRAG S.p.A.

NICOLA MIGLIETTA

SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5

70026 MODUGNO

Italy

IT-BRI-WAD

C-DTP

Day Time

Ref: A341227/A341228/A341229/A3

41230

Pcs/Shpt Weight Piece

214.50/214.5 Kgs 1/1

Contents: RETENES (OIL SEALS, MACHINERY SEALS MADE OF STEEL USED IN AUTOMOTIVE INDUSTRY)



WAYBILL 25 3721 0900



(2L)IT70026+48000001



(J) JD01 4600 0055 7944 1133

DHL EXPRESS

ALL TERMS AND CONDITIONS OF CARRIAGE APPLY ("Terms and Conditions")

Para ver los Términos y Condiciones de Transporte de DHL Express, por favor accede al sitio www.dhl.com/itc

Por la impresión de esta Guía el Remitente manifiesta conocer y aceptar el contenido y alcance de los términos y condiciones del contrato de transporte registrado ante la PROFECO bajo el número 1025 Libro 1° Vol. 1ª fojas 57 de fecha 6 de abril de 1988, el cual registró los servicios prestados a través de la presente guía. El precio por el servicio prestado, conforme a la presente guía, es el que hayan convenido las partes en base a la tarifa publicada por DHL y/o los acuerdos suscritos por las partes. PERMISIONARIO: DHL EXPRESS MEXICO S.A. DE C.V.

LA PRESENTE HOJA ES PARTE INTEGRANTE DE LA GUIA AEREA Y DEBE VIAJAR CON EL ENVIO.

ASUNTO: El que se indica.

**C. ADMINISTRADOR DE LA ADUANA DE GUADALAJARA
P R E S E N T E .**

De conformidad con el ACUERDO por el que se sujeta al requisito de permiso previo por parte de la Secretaría de Economía la exportación de armas convencionales, sus partes y componentes, bienes de uso dual, software y tecnologías susceptibles de desvío para la fabricación y proliferación de armas convencionales y de destrucción masiva, publicado en el Diario Oficial de la Federación del 16 de junio de 2011 y sus posteriores reformas, ante usted, bajo protesta de decir verdad, declaro que la mercancía con fracción arancelaria 8487.90.99* en cuestión se encuentra exenta de la obtención del permiso previo de exportación al encuadrarse el siguiente supuesto:

Marcar con X el supuesto aplicable	Supuesto de excepción
X	Los mercancía objeto de exportación no se encuentra comprendida en la acotación de la fracción arancelaria aplicable que señala el Acuerdo.
	El Gobierno Mexicano vaya a utilizar en las maniobras o misiones que realice en el extranjero con motivo de operaciones humanitarias, de mantenimiento y apoyo a la paz
	Tengan por destino final alguno de los Estados Participantes de alguno de los regímenes de control de exportaciones en los que México participe y se encuentren listados en el Anexo IV del presente Acuerdo
	Tengan por destino final algún Estado que mantenga con México un Acuerdo de reconocimiento recíproco del sistema de control de exportaciones
	Tratándose de Tecnología, y con excepción de lo dispuesto en los grupos 1.E.2.e. y 1.E.2.f., así como 8.E.2.a. y 8.E.2.b, contenidos en el Anexo III del presente Acuerdo, consistan en la tecnología mínima necesaria para la instalación, operación, mantenimiento (verificación) y reparación de materiales no controlados, o cuya exportación haya sido autorizada; o se trate de tecnología del dominio público, o que contenga resultados de investigación científica básica o información técnica mínima necesaria para formular las solicitudes de patente
	Con excepción del software mencionado en la Categoría 5, Parte 2: "Seguridad de la Información", del Anexo I del presente Acuerdo, se trate de software que: I. Sea del dominio público, o II. Esté a disposición del público en general debido a que: i. Se vende en puntos de venta al por menor, sin restricción, a través de: 1) Transacciones de mostrador; 2) Transacciones por correo; 3) Transacciones electrónicas, o 4) Transacciones realizadas por teléfono; y ii. Que esté diseñado para su instalación por el usuario sin asistencia ulterior del proveedor
	Envíen empresas mexicanas a los Estados Unidos de América y Canadá, o
	Exceptúe la SE mediante Acuerdo publicado en el Diario Oficial de la Federación, previa opinión favorable del Comité.

Adicionalmente, declaro bajo protesta de decir verdad lo siguiente:

1. Que la mercancía a exportar es: **RETÉN PARA LA INDUSTRIA AUTOMOTRIZ**
2. Que el uso final que se le dará a dicha mercancía es distinta a las relacionadas con la elaboración, ensamble, desarrollo, producción, manejo, funcionamiento, mantenimiento, reparación y/o proliferación de armas convencionales y de destrucción masiva, bienes de uso dual, así como de sus partes y componentes, software y tecnología, ya que será usada para: **TRANSMISIÓN AUTOMOTRIZ**
3. Que el usuario final es: **GETRAG S.P.A.**
4. Que el destino final que se le dará a las citadas mercancías es el ubicado en: **SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5, MODUGNO BARI, 70026, ITALY.**

SKF de México S.A. de C.V.

Autopista México-Puebla KM 125 No. 1103, Zona Industrial Norte, Puebla, Puebla. C.P. 72014

Tel. + 52 33-3145-3533 www.skf.com



El exportador asume toda la responsabilidad respecto de la veracidad de la información que se proporciona al agente aduanal para poder realizar la exportación de la mercancía, por lo que de conformidad con lo señalado en el artículo 54, segundo párrafo, fracción I, de la Ley Aduanera, libero al agente aduanal de cualquier responsabilidad que pueda derivarse por el incumplimiento del permiso previo de exportación requerido por la Secretaría de Economía o de cualquier otra regulación o restricción no arancelaria.

SKF de México S.A. de C.V.

Nombre del exportador

Firma del exportador o su representante legal

S	M	E	9	0	1	1	1	6	8	X	4			
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--

RFC del exportador

Oscar Omar Torres Palacios

Nombre del representante legal

Autopista México-Puebla KM 125 No. 1103,

Zona Industrial Norte, Puebla, Puebla. C.P. 72014

Domicilio fiscal del exportador

SKF de México S.A. de C.V.

Autopista México-Puebla KM 125 No. 1103, Zona Industrial Norte, Puebla, Puebla. C.P. 72014

Tel. + 52 33-3145-3533 www.skf.com

Página 2 de 2

CARTA DE INSTRUCCIONES

Solicitamos se sirvan despachar por nuestra cuenta, el embarque abajo descrito.

Consignee: GETRAG S.P.A.
SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5
MODUGNO, BARI, 70026 ITALIA

SHIPPER: SKF DE MEXICO S.A. DE C.V.
AUTOPISTA MEXICO PUEBLA KM. 125 No 1103
ZONA INDUSTRIAL NORTE, PUEBLA, PUE. C.P. 72014

Notify to : Nicola.Miglietta@magna.com
Phone : +390805858657 | internal: 2657

No. De Bultos 1 Peso Bruto KGS 214.5 Total Amount USD \$ 21,501.40
Dimensiones : 1)120*120*78
Servicio : _____
Aeropuerto : _____

FECHA: 09-may-18

Fletes Pagados
☒

Gastos Pagados
☒

Fletes Cobrar
☐

Gastos Cobrar
☐

VIA
Aérea ☒

Terrestre ☐Marítima ☐Cía. Transportista: 2537210900

Documentos adjuntos a la presente: **FACTURA , CARTA USO DUAL,** Facturas:
A341227/A341228/A341229/A341230

EXPORTACION Definitiva ☒Temporal ☐Regimen: A1

Fraccion arancelaria: 8487.90.99 SE DECLARA EL MATERIAL EN COVE Y FACTURA EN CIENTOS
COMO UNIDAD DE MEDIDA

TEL. 31-45-35-31

EXPORTACION DEFINITIVA

Fecha	Comentarios
09-may-18	INCOTERM: DDP
PRODUCTO	DESCRIPCION
RETÉN (OIL SEALS)	RETÉN PARA TRANSMISIONES AUTOMOTRICES FRACCIÓN ARANCELARIA 8487.90.99

MOVEMENT CERTIFICATE

1. Exporter (Name, full address, country) SKF DE MEXICO SA DE CV AUTOPISTA MEXICO PUEBLA KM 125 1103, ZONA INDUSTRIAL NORTE, C.P. 72014 Tel: 229-4900 Mexico, PUEBLA, PUEBLA		EUR.1 No A 14241801016701 See notes overleaf before completing this form	
3. Consignee (Name, full address, country) (Optional) GETRAG S.P.A. SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5 Telefono: 390805858657 MODUGNO BARI ITALY		2. Certificate used in preferential trade between MEXICO and ITALY (insert appropriate countries, groups of countries or territories)	
6. Transport details (Optional) Air transport		4. Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating MEXICO	5. Country, group of countries or territory of destination ITALY
7. Remarks		7. Remarks	
8. Item number; Marks and numbers; Number and kind of packages (1); Description of goods (2) 1 556148-16 8487, 28000 Piece RETENES (OIL SEALS), 556148-16, 14 CARTON BOXES, HTS CODE: 8487 SEALS 2 557718-16 8487, 1200 Piece RETENES (OIL SEALS), 557718-16, 3 CARTON BOXES, HTS CODE: 8487 SEALS 3 556147-16 8487, 5760 Piece RETENES (OIL SEALS), 556147-16, 15 CARTON BOXES, HTS CODE: 8487 SEALS 4 556157-16 8487, 500 Piece RETENES (OIL SEALS), 556157-16, 1 CARTON BOXES, HTS CODE: 8487 SEALS		9. Gross mass (kg) or other measure (litres, m³, etc.) 91, Kilogram 19.5, Kilogram 97.5, Kilogram 6.5, Kilogram	10. Invoices (Optional) A341227 A341229 A341228 A341230
 SECRETARÍA DE ECONOMÍA DIRECCIÓN GENERAL DE COMERCIO EXTERIOR			
11. CUSTOMS OR COMPETENT GOVERNMENTAL AUTHORITY ENDORSEMENT Declaration certified Export document (3): Form No. Customs or competent governmental office: Secretaría de Economía Issuing country or territory: MEXICO Place and date: JALISCO 11/05/2018 GUADALAJARA, JAL. 11 MAY 2018 (Signature)		12. DECLARATION BY THE EXPORTER I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this certificate. JALISCO 11/05/2018 Place and date: (Signature)	